

DAB+/FM rádió



hu Használati útmutató

116713AB6X6XI · 2021-08

Tartalom

4	Biztonsági előírások	21	FM(URH) rádió használata
8	Termékrajz (tartozékok)	21	Automatikus rádióadó kereséshez és elmentéshez ...
10	Üzembe helyezés	21	Egy elmentett adó behívásához ...
10	Készülék csatlakoztatása és bekapcsolása	22	További információk (RDS) - ha az adó sugároz - kijelzéséhez, ...
11	Nyelv beállítása	22	FM-beállítások
11	Alapfunkciók	23	Bluetooth® használata
11	Be-/kikapcsolás	23	Kapcsolat létrehozása
12	Hangerő beállítása	23	Zenelejátszás
12	Üzem mód kiválasztása	24	Kapcsolat bontása
13	DAB rádió használata	25	AUX-üzemmód
13	Automatikus rádióadó kereséshez és elmentéshez ...	26	Fejhallgató használata
13	Egy másik adó beállításhoz, ...	26	Tisztítás
13	Rádióadó elmentéséhez kedvencként, ...	27	Üzemzavar / Hibaelhárítás
14	Egy elmentett kedvenc behívásához ...	29	Hulladékkezelés
14	További információk - ha az adó sugároz - kijelzéséhez, ...	30	Műszaki adatok
14	DAB-beállítások	31	Megfelelőségi nyilatkozat

Kedves Vásárlónk!

Új rádiója a megszokott URH/FM vételen kívül digitális rádió funkcióval (DAB+/ Digital Audio Broadcasting) is rendelkezik, amely bővíti az adóválasztékot. A rádió 80 tárhellyel (40 FM és 40 DAB adókhoz) rendelkezik, hogy elmenthesse kedvenc adóit, ezen felül RDS-sel (rádiós adatrendszerrel) is el van látva.

A beépített *Bluetooth*® funkció lehetővé teszi az egyszerű párosítást okostelefonnal, táblagéppel vagy notebookkal.

A vezeték nélküli *Bluetooth*® kapcsolat valamennyi, a hordozható készülék által támogatott audiofájl átvitelét támogatja.

Ezenkívül hordozható készülékét is csatlakoztathatja a rádióhoz, annak fejhallgató kimenetén keresztül, egy 3,5 mm-es jack dugós audiókábel segítségével.

Biztonsági előírások

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megvált a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

- A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.
- A készüléket belső helyiségekben való használatra tervezték.
A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

VESZÉLY gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen következő veszélyeket. Ezért a gyermekeket tartsa távol a terméktől.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön.
Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram használata következtében

- A készüléket és a hálózati adaptert ne merítse vízbe vagy más folyadékba, mivel ekkor áramütés veszélye áll fenn.

- A készüléket ne érintse meg nedves kézzel, és ne üzemeltesse a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.
- Óvja a készüléket nedvességtől. Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött edényt, pl. vázát, a készülékre vagy annak közelébe. Az edény felborulhat és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot. Óvja a terméket csepegő és fröccsenő víztől is. Áramütés veszélye áll fenn.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a készülék műszaki adataival.
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzathoz ahhoz, hogy teljesen leválassza a készüléket az áramellátásról. A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót.
- Semmi esetre se nyissa fel vagy távolítsa el a burkolat bármely részét. Ne dugjon semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba. A burkolat belsejében feszültségvezető részek találhatók, amelyek megérintése esetén áramütés veszélye áll fenn.
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzathoz, ha használat közben üzemzavar lép fel, a használat után, vihar esetén, mielőtt megtisztítja a terméket. Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetékét.
- Úgy helyezze el a hálózati vezetékét, hogy senki se botolhasson meg benne.
- A hálózati vezetékét nem szabad megtörni vagy összenyomni. A hálózati vezetékét tartsa távol forró felületektől és éles szélektől.
- Ne használja a készüléket, ha a készüléken vagy a hálózati vezetéken sérülést észlel, illetve ha a készülék leesett.

- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A terméken szükséges javításokat bízza szakemberre vagy forduljon az ügyfélszolgálatához. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.

A hálózati vezetéket is csak szakember cserélheti ki. Ha megsérül a hálózati vezeték, akkor forduljon szakszervizhez vagy az ügyfélszolgálatához.

VIGYÁZAT - égési sérülések/tűzveszély

- Ne helyezze a készüléket zárt szekrénybe vagy olyan polcra, ahol nem biztosított a megfelelő szellőzés. A készüléket ne takarja le újsággal, terítővel, függönnyel stb. A készülék körül hagyjon szabadon legalább 10 cm helyet, máskülönben a készülék túlmelegedhet.
- Ne állítson a készülékre vagy annak közvetlen közelébe nyílt lánggal égő tárgyakat, például égő gyertyát.

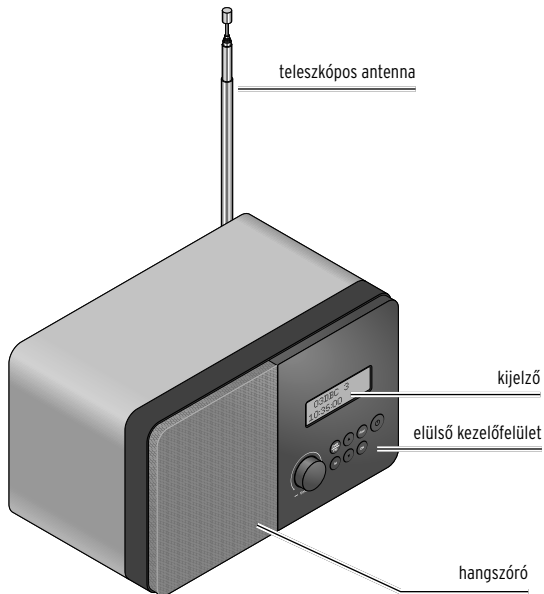
VIGYÁZAT - sérülés/egészségkárosodás veszélye

- A zenehallgatás nagy hangerő mellett tartós halláskárosodást okozhat. Olyan mértékűre állítsa be a hangerőt, hogy a környezeti zajokat még észlelni tudja. Először mindig alacsony hangerőt állítson be, mielőtt megkezdene a zene lejátszását. Csak ezután vegye magasabbra a hangerőt, ha szükséges.

FIGYELEM – anyagi károk

- A készüléket egyenes, stabil felületre állítsa.
- Óvja a készüléket ütésektől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- Ne helyezze a készüléket rádióberendezések vagy mágneses mezők (pl. televíziókészülékek vagy más hangszórók) közvetlen közelébe.
- Tartson elegendő távolságot a hőforrásoktól, mint pl. tűzhelylapoktól vagy sütőktől.
- Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor ne használja a készüléket néhány óráig.
- A készülék hangszóróiban erős mágnesek találhatók. Tartsa távol tőle a mágnescsikkel ellátott kártyákat, mint pl. hitelkártya, bankkártya stb. A mágnescsík károsodhat. Tartson távol a készüléktől minden mágneses adathordozót, órát, illetve olyan készüléket, amelyre a mágnesesség hatással lehet, vagy amelynek működését akadályozhatja.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a termék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemtelen nyomok maradjanak a bútoron.

Termékrajz (tartozékok)



Aljzatok a hátoldalon



fejhallgató aljzat

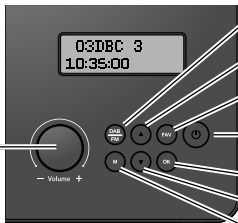


AUX

audio bemenet

Elülső kezelőfelület

-Volume+
hangerőszabályzó



DAB/FM választógomb
DAB-/URH rádió

▲ felfelé gomb

FAV mentés gomb

⏻ be-/kikapcsoló gomb

OK megerősítő gomb

▼ lefelé gomb

M menü gomb

Üzembe helyezés



VESZÉLY - életveszély áramütés következtében

- Csak olyan szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a termék műszaki adataival.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót.

1. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
2. Állítsa a készüléket egy egyenes, stabil felületre.
3. Teljesen húzza ki a teleszkópos antennát.

Készülék csatlakoztatása és bekapcsolása

1. Dugja be a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatba.

A készülék készenléti üzemmódba kapcsol és világít a kijelző. A kijelzőn megjelenik egy üdvözlés, és a tudnivaló, hogy még nincs beállítva a pontos idő. Egy pár másodperc után elsötétedik a kijelző.

2. Nyomja meg a készülék elején található  gombot.

A készülék az első üzembe helyezés során a DAB üzemmódban indul el, és rövid keresés után felhangzik az első DAB adó. Amennyiben ez küldi a dátumot és a pontos időt is, akkor az idő automatikusan beállítódik.

Nyelv beállítása

A készülék nyelvének beállításához...

1. ... tartsa lenyomva az **M** gombot, amíg a **DAB > Full Scan** látható a kijelzőn.
2. Nyomja meg a ▼ vagy ▲ gombot, amíg a **System** látható a kijelzőn.
3. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.
4. Nyomja meg a ▼ vagy ▲ gombot, amíg a **language (nyelv)** látható a kijelzőn.
5. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.
A kijelzőn megjelenik az éppen beállított nyelv.
6. Nyomja meg a ▼ vagy ▲ gombot annyiszor, amíg a kívánt nyelv jelenik meg a kijelzőn.
7. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.
8. A kilépéshez a menüből nyomja meg annyiszor az **M** gombot, amíg ismét az adó válik láthatóvá.

Alapfunkciók

Be-/kikapcsolás

- ▷ Nyomja meg a készülék elején a  gombot a készülék be-, ki- vagy készenléti állapotba kapcsolásához.



A termék teljes kikapcsolásához húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.

Hangerő beállítása

- ▷ Hangerő növelése:
Forgassa el a **Volume** forgatógombot a **+** irányba.
- ▷ Hangerő csökkentése:
Forgassa el a **Volume** forgatógombot a **-** irányba.
A hangerő változtatása esetén a kijelzőn oszlopdigrammként látható a beállított hangerő.

Üzem mód kiválasztása

- ▷ A Digital Radio (DAB), FM, *Bluetooth*[®] és AUX üzemmódok közötti váltáshoz nyomja meg többször a **DAB/FM** gombot.

Figyelje a kijelzőn megjelenő információt:

DAB - FM - Bluetooth - AUX bemenet/Auxiliary Input.

A DAB üzemmódban az adó és a ***Lejátszás*** látható a kijelzőn, és egy pillanattal később esetleg további információk is.

DAB rádió használata

Automatikus rádióadó kereséshez és elmentéshez ...

1. ... tartsa lenyomva DAB üzemmódban az **M** gombot, amíg a **DAB > Teljes keresés** látható a kijelzőn.
2. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.
A kijelzőn a **Keresés** oszlopdiagramként látható, emellett a talált adók száma is látható.
Amint véget ért a keresés, a készülék az első elmentett adóra ugrik.

Egy másik adó beállításához, ...

3. ... szükség esetén nyomja meg többször is a ...
... ▼ gombot a visszafelé kereséshez
... ▲ gombot az előre felé kereséshez.
A kijelzőn megjelenik a kiválasztott adó.
4. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.

Rádióadó elmentéséhez kedvencként, ...

3. ... a ▼ vagy a ▲ gombokkal válassza ki a kívánt rádióadót.
4. Tartsa lenyomva a **Fav** gombot, amíg az **1.** tárhely (esetleg az **üres**) válik láthatóvá.
5. Erősítse meg a tárhelyet az **OK** gomb megnyomásával.
vagy

Nyomja meg a ▼ vagy ▲ gombot, egy másik tárhely kiválasztásához, és erősítse meg a kiválasztást az **OK** gomb megnyomásával.

Egy elmentett kedvenc behívásához ...

3. ... nyomja meg röviden a **Fav** gombot, az utoljára behívott kedvenc látható.
4. Válassza ki a ▼ vagy a ▲ gombokkal a kívánt kedvcenet.
5. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.

További információk - amennyiben az adó sugározza ezeket - kijelzéséhez, ...

- ▷ ... nyomja meg többször röviden az **M** gombot.
Az adó kínálatától függően egymás után megjelennek az információk:
jel erőssége, dátum és pontos idő, az aktuális dal/előadó és még más adatok.

DAB-beállítások

1. Tartsa lenyomva **DAB** üzemmódban az **M** gombot, amíg a **DAB > Teljes keresés** látható a kijelzőn.
 2. Válassza ki a ▼ vagy a ▲ gombbal a kívánt menüpontot, és erősítse meg az **OK**-val.
- ▷ Ha egy lépéssel vissza szeretne lépni, akkor röviden nyomja meg az **M** gombot.
A menüből való kilépéshez tartsa lenyomva az **M** gombot.

Jelerősség kijelzése (manuális beállítások)

Ha nem talál egy adót, akkor ellenőrizheti a frekvenciablokk jelerősségét.

A **Manuális beállítás** menüpont alatt a VHF III sáv egyes T-DAB frekvenciablokkjait hívhatja le, és megtekintheti azok jelerősségét. Egy frekvenciablokk egyszerre egy bizonyos frekvenciatartományt fed le.

3. Válassza ki a **Manuális beállítás** menüpontot.
4. A ▼ vagy a ▲ gombokkal válthat a frekvenciablokkok (**5A - 13F**) között.
5. Erősítse meg az **OK** gomb rövid megnyomásával.
Az adott frekvenciablokk jelerősségét oszlopdiagramm jelzi.

Beállítási lehetőségek azonban nincsenek.

Dinamikatartomány beállítása (DRC)

A dinamikatartomány a leghangosabb és leghalkabb hangok közötti különbséget jeleníti meg. Bár ezeket a különbségeket például fejhallgatón keresztül érzékelheti, és fokozzák a zenei élményt, gyakran van értelme korlátozni ezt a dinamikai tartományt a környezeti hangerő függvényében:

ki * = korlátozás kikapcsolva; **mély** = csekély korlátozás; **magas** = erős korlátozás

3. Válassza ki a **DRC**-t.
4. A ▼ vagy ▲ gombokkal válthat a **DRC ki**, **DRC mély** és **DRC magas** beállítási lehetőségek között.
5. Erősítse meg az **OK** gomb rövid megnyomásával.

Inaktív adók eltávolítása

Nem minden állomás van mindig adásban; sok olyan állomás, amely valaha adásban volt, azóta eltűnt; vagy olyan állomásokat fogadott egy másik régióban, amelyeket az új lakóhelyén már nem tud fogni. Az adólista frissítéséhez, az **Inaktív adók** menüpont alatt eltávolíthatja ezeket az adókat.

3. Válassza ki az **Inaktív adók** menüpontot.
4. A ▼ vagy ▲ gombbal választhat a **Nem** és az **Igen** között.
5. Erősítse meg az **OK** gomb rövid megnyomásával.

Közlekedési hírek behívása (TA)

Egyes állomások speciálisan kódolt közlekedési híreket sugároznak. Itt kiválaszthatja, hogy az aktuális műsor megszakadjon-e a közlekedési hírekre való átkapcsolás érdekében.

3. Válassza ki a **TA**-t.
4. A ▼ vagy ▲ gombbal választhat a **Be** és a **Ki** között.
5. Erősítse meg az **OK** gomb rövid megnyomásával.

Rendszerbeállítások: Elalvás funkció (alvás)

Itt kiválaszthat egy időt, amely eltelte után a rádió automatikusan kikapcsol.

3. Ehhez válassza ki a **Rendszer** pontot és erősítse meg az **OK**-val.
4. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **Idő beáll. alvás** menüpontot, és erősítse meg a kiválasztást az **OK**-val.
5. A ▼ vagy ▲ gombbal választhat a **15 > 30 > 45 > 60 > 90 perc** és a **Ki** között.
6. Erősítse meg az **OK** gomb rövid megnyomásával.

Rendszerbeállítások: Ébresztőóra

Itt kiválaszthat egy időt, amikor a rádió ébreszt.

3. Ehhez válassza ki a **Rendszer** pontot és erősítse meg az **OK**-val.
4. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal az **Ébresztőóra** pontot, és erősítse meg az **OK**-val.
Megjelenik az **Ébresztés 1 beállítás**.
5. Erősítse meg a kiválasztást az **OK**-val.
Megjelenik az **Ébresztés 1 varázsló**. Az óra értéke villog.
6. A ▼ vagy ▲ gombokkal állítsa be a kívánt órát, és erősítse meg az **OK**-val.
A perc értéke villog.
7. A ▼ vagy ▲ gombokkal állítsa be a kívánt percet, és erősítse meg az **OK**-val.

8. Ugyanígy állítsa be egymás után a következőket:
- **Szundi funkció:** az az időtartam, amely alatt újra felhangzik az ébresztés (**15 > 30 > 45 > 60 > 90 perc**), az ébresztés kb. 9 perc múlva ismét megszólal.
 - **Forrás:** Ébresztő hangjelzés (**Berregő, DAB** vagy **FM**)
 - mikor (**Egyszer, Hétvégén, Munkanapokon** vagy **Naponta**)
 - az **Egyszer > Napok** esetén: dátum megadása
 - a hangerő beállítása oszlopdiagramm formában
 - ébresztőóra (**Ki** vagy **Be**); **Be** esetén a kijelzőn a harang szimbólum látható.
9. Szükség esetén kapcsolja a rádiót a  gombbal standby üzemmódba.
A kijelzőn a harang szimbólum és az **1** látható.
- ▷ Ugyanígy beállíthat egy ébresztési időt.
Ehhez váltania kell a ▼ vagy ▲ gombokkal az **Ébresztés 2 beállításra**, amikor az **Ébresztés 1 beállítás** látható, és erősítse meg az **OK**-val.

Rendszerbeállítások: pontos idő

3. Ehhez válassza ki a **Rendszer** pontot és erősítse meg az **OK**-val.
4. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Pontos idő** pontot, és erősítse meg az **OK**-val.
5. A ▼ vagy ▲ gombokkal állítsa be egymás után a következő pontokat, és erősítse meg az **OK**-val.
- **Pontos idő/Dátum beállítása** (manuális beállítás, pl. ha nics rádióvétel):
 - **Idő beállítása:** óra / perc. **Dátum beállítása:** nap, hónap, év

- **Auto Frissítés:**
 - *Autom. frissítés, DAB frissítés, FM frissítés* vagy *Nincs frissítés.*
- **12/24 órás beállítás:**
 - *12 órás beállítás* vagy *24 órás beállítás.*
- **Dátumformátum beállítása:**
 - *NN-HH-ÉÉÉÉ* vagy *HH-NN-ÉÉÉÉ.*

Rendszerbeállítások: Kijelzővilágítás

3. Ehhez válassza ki a **Rendszer** pontot és erősítse meg az **OK**-val.
4. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Világítás** pontot, és erősítse meg az **OK**-val.
5. A ▼ vagy ▲ gombokkal állítsa be egymás után a következő pontokat, és erősítse meg az **OK**-val.
 - **Időtűllépés** (időzített kikapcsolás, hány másodperc múlva sötétül el a kijelző):
 - *Be* (nincs időzített kikapcsolás), *10 > 20 > 30 > 45 > 60 > 90 > 120 > 180 mp*
 - **Be-beállítás** (A kijelző fényereje „Be” üzemmódban):
 - *Magas, Közepes* vagy *Alacsony.*
 - **Bekapcsolás beállítás** (A kijelző fényereje tompított üzemmódban):
 - *Magas, Közepes* vagy *Alacsony.*

Rendszerbeállítások: Menü nyelve

3. Ehhez válassza ki a **Rendszer** pontot és erősítse meg az **OK**-val.
4. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **language (nyelv)** pontot, és erősítse meg az **OK**-val.
5. Válassza ki a kívánt nyelvet a ▼ vagy a ▲ gombbal, és és erősítse meg az **OK**-val.

Rendszerbeállítások: visszaállítás a gyári beállításokra

Itt minden beállítást visszaállíthat a gyári beállításokra.

3. Ehhez válassza ki a **Rendszer** pontot és erősítse meg az **OK**-val.
4. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Gyári beállítások** pontot, és erősítse meg az **OK**-val.
5. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Nem** pontot, és erősítse meg az **OK**-val.

Rendszerbeállítások: Szoftver verzió:

Itt megtekintheti a telepített szoftver verzióját.

3. Ehhez válassza ki a **Rendszer** pontot és erősítse meg az **OK**-val.
4. Válassza ki a ▼ vagy ▲ gombbal a **Szoftver verzió** pontot, és erősítse meg az **OK**-val.

FM(URH) rádió használata

Automatikus rádióadó kereséshez és elmentéshez ...

1. ... tartsa lenyomva **FM** üzemmódban az **M** gombot, amíg az **FM > Keresés beállítások** látható a kijelzőn.
2. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.
3. A ▼ vagy ▲ gombbal választhat az **Összes adó** és **Csak erős adók** között.
4. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.
A kijelzőn a **Keresés** MHz-kijelzésként, valamint a talált adók száma (**P...**) látható. Amint befejeződik a keresés, a készülék az első elmentett adóra ugrik.

Egy elmentett adó behívásához ...

1. ... nyomja meg röviden a **Fav** gombot, az utoljára behívott kedvenc látható.
 2. Válassza ki a ▼ vagy a ▲ gombokkal a kívánt kedvencet.
 3. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával.
- ▷ Egy adó manuális beállításához tartsa lenyomva a ...
... ▼ gombot a visszafelé kereséshez,
... ▲ gombot az előrefelé kereséshez.
A keresés leáll, amint a következő fogható adót megtalálja a rádió. A kijelzőn megjelenik az adó neve, és esetleg az azzal kapcsolatos információk.

- ▷ A frekvenciát 0,05 MHz-es lépésekben finomhangolhatja, ha csak röviden nyomja meg a ▼ vagy a ▲ gombot.

További információk (RDS) - amennyiben az adó sugározza ezeket - kijelzéséhez, ...

- ▷ ... nyomja meg többször röviden az **M** gombot.
Az adó kínálatától függően egymás után megjelennek az információk: dátum és pontos idő, az aktuális dal/előadó és még más adatok.

FM-beállítások

Itt - az előzőekben, a ***Keresés beállításokban*** leírt automatikus keresésen kívül - ugyanazokat a beállításokat találja az ***Alvás (elalvás funkció) - Ébresztőóra - Pontos idő - Kijelzővilágítás - Nyelv - Gyári beállítások - Szoftver verzió*** menüpontokhoz, amelyeket a „DAB-beállítások” fejezetben is már leírtunk.

1. Tartsa lenyomva **FM** üzemmódban az **M** gombot, amíg az **FM > Keresés beállítások** látható a kijelzőn.
 2. Válassza ki a ▼ vagy a ▲ gombbal a kívánt menüpontot, és erősítse meg az **OK**-val.
- ▷ Ha egy lépéssel vissza szeretne lépni, akkor röviden nyomja meg az **M** gombot.
A menüből való kilépéshez tartsa lenyomva az **M** gombot.

Bluetooth® használata

Bluetooth® üzemmódban *Bluetooth®* kapcsolattal rendelkező hordozható készülékét csatlakoztathatja a rádióhoz, és a DAB rádión keresztül lejátszhatja az azon tárolt zenei fájlokat.



Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.

Kapcsolat létrehozása

▷ Kapcsolja be a *Bluetooth®* funkciót a hordozható készüléken.

1. Válassza ki a **DAB/FM** gombbal a *Bluetooth®* üzemmódot.
A kijelzőn villog a **Nincs csatlakoztatva** kijelzés.
2. Indítsa el hordozható készülékén az eszközkeresés funkciót.
3. Válassza ki a **TCM622173**-t és csatlakoztassa a készülékeket a szokásos módon. A kijelzőn megjelenik a **Csatlakoztatva** felirat.

Zenelejátszás

A rádió az összes szokásos fájlformátum lejátszására alkalmas, melyet az Ön hordozható készüléke támogat.

▷ Indítsa el a lejátszást hordozható készülékén.

1. A lejátszás elindításhoz és megszakításához nyomja meg az **OK** gombot.

2. A szám elejére, illetve az előző számra ugráshoz nyomja meg 1-szer, illetve 2-szer röviden a ▼ gombot. A következő számra ugráshoz nyomja meg a ▲ gombot.
- ▷ A hangerő szabályozásához forgassa el a forgatószabályzót a készüléken ...
... a - irányába, a hangerő csökkentéséhez.
... a + irányába, a hangerő növeléséhez.
Esetleg a hordozható készüléken is szabályozhatja a hangerőt.
- ▷ A készülékek közötti kapcsolat bontásához tartsa lenyomva az **OK** gombot.

Kapcsolat bontása

Egyszerre mindig csak egy készülék kapcsolódhat *Bluetooth*®-on keresztül a fülhallgatóhoz. Ha egy másik készüléket szeretne csatlakoztatni, bontsa a már fennálló kapcsolatot:

- ▷ A készülékek közötti kapcsolat bontásához tartsa lenyomva az **OK** gombot.
Hordozható készülékén is bonthatja a kapcsolatot a készülékek között.



Ha kikapcsolja a rádiót, az automatikusan csatlakozik hordozható készülékéhez, amikor újra bekapcsolja - feltéve, hogy az a közelben van, be van kapcsolva és a *Bluetooth*® aktiválva van.

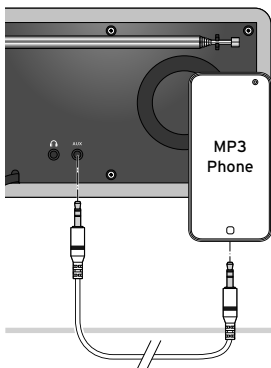
AUX-üzemmód

Hordozható lejátszókészülékét a rádió hátoldalán található **AUX** aljzaton keresztül is csatlakoztathatja, és az azon tárolt zenei fájlokat lejátszhatja a DAB rádión keresztül.



Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.

1. Csatlakoztatás előtt kapcsolja ki mindkét készüléket.
2. Csatlakoztasson egy 3,5 mm-es jack dugókkal ellátott audiokábelt (nem tartozék) hordozható készüléke fejhallgató kimenetéhez és a DAB rádió hátoldalán található **AUX** aljzathoz.



3. Az ismételt bekapcsolás előtt állítson be mindkét készüléken alacsony hangerőt.
 4. Válassza ki a **DAB/FM** gombbal az AUX üzemmódot. A kijelzőn megjelenik: **AUX-bemenet - Auxiliary Input**.
 5. Indítsa el a külső készüléken a lejátszást.
 6. A hangerőt a DAB rádión szabályozza.
- ▷ Ha túl halk lenne a lejátszás, szükség szerint módosítsa a hangerőt hordozható készülékén.

- ▷ A számok kiválasztása, a lejátszás elindítása és megállítása kizárólag a hordozható készüléken történik.

Fejhallgató használata

- ▷ Dugjon be egy 3,5 mm-es jack dugóval rendelkező fejhallgatót a készülék hátoldalán található  aljzatba.

A lejátszás a hangszórón elnémul.

Tisztítás



VESZÉLY - életveszély áramütés következtében

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól.
- A termék nem érintkezhet nedvességgel. Óvja csepegő és fröccsenő víztől egyaránt.

FIGYELEM - anyagi károk

- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.

- ▷ Szükség esetén törölje le a készüléket egy puha, száraz és nem bolyhosodó kendővel.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

• A készülék nem működik.	• Megfelelően csatlakozik a hálózati csatlakozó a csatlakozóaljzathoz?
• A készülék nem reagál a gomblenyomásra.	• Pár másodpercre húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzathoz, majd csatlakoztassa ismét.
• Nincs hang.	• A megfelelő üzemmódot állította be? • Túl alacsonyra állította a hangerőt? • Be van dugva fejhallgató.
• DAB: a választott adót nem lehet befogni; FM: Gyenge hangjelzés vagy rossz minőség.	• Zavarja másik készülék, pl. televízió a vételt? • Túl gyenge a rádió vétel? • Szükség esetén állítsa át FM-üzemmódban az URH-vételt monora. • Ellenőrizze DAB üzemmódban a jelerősséget. • Újra állítsa be az antennát, vagy válasszon egy másik helyet.

-
- Nincs *Bluetooth*® kapcsolat.
 - *Bluetooth*® kompatibilis mobil készüléke? Olvassa el a hordozható készülék használati útmutatóját is.
 - Nincs aktiválva a hordozható készülék *Bluetooth*® funkciója? Ellenőrizze a beállításokat. Szükség esetén aktiválja a *Bluetooth*® funkciót. Ellenőrizze, hogy a rádió megjelenik-e a talált készülékek listájában. Ha nem, csatlakoztassa újra a rádiót a hordozható készülékhez.
Helyezze egymás közvetlen közelébe a két készüléket. Távolítsa el a környezetükből a rádióvezérelt készülékeket.
 - Jelszót kér hordozható készüléke?
Ellenőrizze a beállításokat.
-

A készülék olyan nyilvánvaló üzemzavara esetén, amely a készülék ki- és bekapcsolásával sem orvosolható, húzza ki a hálózati csatlakozót néhány másodpercre a csatlakozóaljzatból. Változtasson helyet. Ezután ismét kapcsolja be a rádiót. Ha a hiba továbbra is fennáll, állítsa vissza a készüléket a gyári beállításokra (lásd a megfelelő szakaszt). Minden beállítás és tárolt csatornalista stb. törlődnek vagy visszaállnak a gyári beállításokra.

Ha a hibás működés a javasolt intézkedések után is fennáll, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz vagy egy szakszervizhez. Ne próbálja meg a terméket saját kezűleg megjavítani.

Hulladékkezelés

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Műszaki adatok



Modell:	622 173
Hálózati feszültség:	110-240 V ~ 50/60 Hz
Érintésvédelmi osztály:	II 
Kimeneti teljesítmény:	1x 3,5 W
Rádióvétel:	
DAB:	174 MHz - 240 MHz Bemeneti érzékenység: 97 dBm
FM/URH:	87,5 MHz - 108,0 MHz Bemeneti érzékenység: -105 dBm

Bluetooth®

Verzió:	5.0 Bluetooth
Hatótávolság:	kb. 10 m
Frekvenciatartomány:	2,402 GHz és 2,480 GHz között
Teljesítményszint:	< 4 dBm

Aljzatok

AUX IN:	3,5 mm-es sztereó jack aljzat
Fejhallgató kimenet:	3,5 mm átalakító jack
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

Megfelelőégi nyilatkozat

A Lenco Benelux BV kijelenti, hogy ez a termék a forgalomba hozatal idején a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és a többi idevonatkozó rendelkezésének megfelel. A megfeleléségi nyilatkozatot teljes terjedelmében a modellszám megadásával a techdoc@commaxxgroup.com e-mail címen kérheti meg.

A termék a következő országokban forgalmazható: Németország, Ausztria, Svájc, Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Magyarország.

Kompatibilitás:

Bluetooth® Smart funkcióval ellátott okostelefon vagy táblagép, Android 4.3 vagy magasabb / iOS telefonok (iOS 7.0 vagy magasabb); iOS-táblagépek (iOS 7.0 és újabb verziók)

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lenco Benelux BV is under license. Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában vannak. Ezeket a márkajelzéseket a Lenco Benelux BV licenc alapján használja. Az Android, a Google Play és a Google Play logó márkatulajdonosa a Google Inc.

Cikkszám:622 173

Gyártó: Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands (Hollandia)
